

مؤقت

## مجلس الأمن

السنة السابعة والستون



الجلسة ٦٧٩٤

الجمعة ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٢، الساعة ٩/٣٠

نيويورك

الرئيس:	السيد وانغ من	(الصين)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد جدانوف
	أذربيجان	السيد شريفوف
	ألمانيا	السيد فيتيغ
	باكستان	السيد ترار
	البرتغال	السيد فاز باتو
	توغو	السيد كاندانغا - باريسي
	جنوب أفريقيا	السيد لاهير
	غواتيمالا	السيد روسينثال
	فرنسا	السيد براينس
	كولومبيا	السيد ألثاتي
	المغرب	السيد لوليشكي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد كلارك
	الهند	السيد فيني كومار
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد ديلورنتس

## جدول الأعمال

المحكمة الجنائية الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تُقدّم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-506.



الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

رسالة مؤرخة ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٢ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس المحكمة الجنائية الدولية لرواندا (S/2002/349)

رسالة مؤرخة ١ حزيران/يونيه ٢٠١٢ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/2011/392)

افتتحت الجلسة الساعة ٩/٤٠.

## إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

رسالة مؤرخة ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٢ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس المحكمة الجنائية الدولية لرواندا (S/2002/349)

رسالة مؤرخة ١ حزيران/يونيه ٢٠١٢ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/2011/392)

الرئيس (تكلم بالصينية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2012/491، التي تتضمن نص مشروع قرار قدمته غواتيمالا.

أفهم أن المجلس على استعداد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. سأطرح مشروع القرار للتصويت عليه الآن.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، أذربيجان، ألمانيا، باكستان، البرتغال، توغو، جنوب أفريقيا، الصين، غواتيمالا، فرنسا، كولومبيا، المغرب، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الهند، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالصينية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً.

اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ٢٠٥٤ (٢٠١٢).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره

في البند المدرج في جدول أعماله.

رُفعت الجلسة الساعة ٩٠/٤٥.